

SmallRig

Operating Instruction

操作指引

Betriebsanweisungen

Instructions opérationnelles

Istruzioni per l'uso

Instrucciones operativas

Instruções de funcionamento

Gebruiksaanwijzing

Bruksanvisning

Grip-Designed Powerbank **for Action Cameras & Phones**

移动电源式拍摄手柄（适用于运动相机 & 手机）

Model / 型号: HPS18

CONTENT

EN

Important Reminder	2
In the Box	2
Product Details	1
Wireless Remote Control Functions	2-3
Product Specifications	3-4

CN

重要提示	5
包装清单	5
产品介绍	1
无线遥控器功能介绍	5-6
产品参数	6-7

DE

Wichtige Hinweise	8
In der Box	8
Produkte	1
Funktion der drahtlosen Fernbedienung	8-9
Produktparameter	9-10

FR

Remarques importantes	11
Dans la boîte	11
Introduction du produit	1
Fonctions de la télécommande sans fil	11-12
Paramètres du produit	12-13

IT

suggerimento importante	14
Nella scatola	14
Descrizione del prodotto	1
Funzioni del telecomando wireless	14-15
Parametri del prodotto	15-16

ES

Advertencia	17
En la caja	17
Presentación del producto	1
Introducción a la función del control remoto inalámbrico	17-18
Parámetros del producto	18-19

CONTENT

PT

Informações Importantes	20
Na caixa	20
Apresentação do Produto	1
Introdução à função do controlo remoto sem fios	20-21
Especificações do produto	21-22

NL

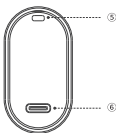
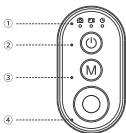
Belangrijke herinnering	23
In de doos	23
Apresentação do Produto	1
Draadloze afstandsbedieningsfuncties	23-24
Productparameters	24-25

SE

Viktig påminnelse	26
I lådan	26
Produktbeskrivning	1
Funktioner för trådlös fjärrkontroll	26-27
Produkt Parametrar	27-28

Product Details / 产品介绍

Produkte | Introduction du produit | Descrizione del prodotto
 | Presentación del producto | Apresentação do Produto |
 Productinleiding | Produktbeskrivning



① Indicator
指示灯

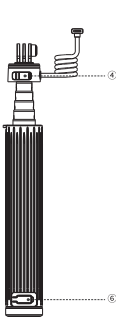
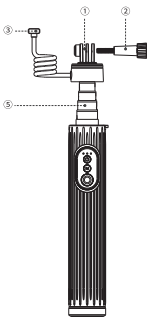
② Power On / Off Button
开 / 关键

③ Mode Button
模式键

④ Shooting Button
拍摄键

⑤ Lanyard Hole
挂绳孔

⑥ Charging Port
充电口



① Head
云台

② Locking Knob
锁紧旋钮

③ USB-C1
USB-C1

④ USB-C2
USB-C2

⑤ Extension Pole
延长杆

⑥ USB-C3 & Indicator
USB-C3与指示灯

Thank you for choosing SmallRig products.

Important Reminder

1. Please read this manual carefully before using this product.
2. Please pay attention to all warning prompts and follow all instructions in the user manual.
3. The battery's state of charge (SoC) is $\leq 30\%$ of rated capacity at factory shipment.
4. Unauthorized disassembly of the built-in lithium battery is strictly prohibited; disassembly of the external lithium battery is not allowed.
5. After prolonged storage without use, it is recommended to charge and discharge the battery once every 6 months for maintenance to restore about 60% of the charged capacity, thus extending the battery's lifespan.
6. Please do not throw away the product wilfully as its battery contains a few harmful substances. Please recycle the damaged or unused products in accordance with the waste management measures.
7. Children should use it under adult guidance.
8. Keep new and used batteries away from children.



Please refrain from disassembling the product or the battery. If there's any problem with the product, please contact the purchase platform for after-sales assistance.

In the Box

1/4"-20 Adapter	× 1	Wrist Strap	× 1
Power Bank Camera Grip	× 1	Operating Instruction	× 1
Wireless Remote Control	× 1	Side Cover (for GoPro)	× 1
USB-C Power Cable	× 1		

Wireless Remote Control Functions

1. Power On / Off Button: Press and hold for 3 seconds to power on; press and hold for 3 seconds to power off.
2. Mode Button: In the powered-on state, a single press cycles the camera through different shooting modes.
3. Shooting Button: Press once to start taking photos or recording videos; press again to stop taking photos or recording videos;
4. Bluetooth Pairing: In the powered-on state, double-click the Power On / Off Button to put the remote control into pairing mode.
5. Indicator:
 - ① Photo Mode: The indicator corresponding to photo mode stays on. It breathes once when a photo is taken, then remains on.
 - ② Video Mode: The indicator corresponding to video mode stays on. It breathes continuously when video recording starts, then remains on after recording ends.
 - ③ Time-lapse Mode: The indicator corresponding to mobile time-lapse stays on (green). It breathes continuously when time-lapse recording starts, then remains on after recording ends.

Connecting to Devices

1. Connecting to GoPro Devices

- ① Press and hold the remote control's Power On / Off Button for 3 seconds to power it on, then double click the Power On / Off Button to put the remote control into pairing mode.
- ② On the camera, select "Settings > Connect Device > Connect to THE REMOTE" to establish a connection with the remote control.

2. Connecting to Insta360 X Series, ACE Series, and Go Series Devices

- ① Press and hold the remote control's Power On / Off Button for 3 seconds to power it on, then double click the Power On / Off Button to put the remote control into pairing mode.
- ② Pull down the camera's menu interface, find and tap "Bluetooth Remote > Select Insta360 Remote" to establish a connection with the remote control.

3. Connecting to DJI Osmo Action Series Devices

- ① Press and hold the remote control's Power On / Off Button for 3 seconds to power it on, then double click the Power On / Off Button to put the remote control into pairing mode.
- ② A pairing code will be displayed on the camera interface; tap "OK" to establish the connection.

4. Connecting to Mobile Devices

- ① Press and hold the remote control's Power On / Off Button for 3 seconds to power it on, then double click the Power On / Off Button to put the remote control into pairing mode.

- ② On your mobile phone, open "Settings > Bluetooth", find "SmallRig CG546X", and tap it to establish the connection.
- ③ The Mode Switch Button (M) has no actual function on the mobile phone; mode switching still needs to be adjusted manually on the device.

Remote Control Reset

Press and hold the Mode Button (M) and Shooting Button on the remote control for 5 seconds to reset it to factory settings.

Forced Restart of the Remote Control

When the device freezes or all buttons become unresponsive during operation, press and hold the Power On / Off Button for 10 seconds to reboot it.

Low Battery Alert

When the battery voltage drops below 3.3 V, the remote control will trigger a low battery alert: all three indicators will turn red, flash at 1 Hz for 10 seconds, and repeat this alert cycle every 3 minutes.

Battery Charging

During charging, all three indicators will glow red and breathe continuously until the battery is fully charged.

Wireless Remote Control Product Specifications

Bluetooth Version	V5.3
Chip Brand	BES
Effective Operating Range	30m (Unobstructed)
Battery Model	Polymer Lithium-Ion Battery
Battery Parameters	3.7V / 130mAh / 0.481Wh
Working Current	3.2mA
Continuous Working Time	Approximately 40 hours
Charging Interface	USB-C
Charging Input Voltage	5V
Charging Current	100mA (Max)
Charging Temperature	-20°C (-4°F) to 45°C (113°F)
Discharging Temperature	-20°C (-4°F) to 60°C (140°F)
Body Dimensions	46.5 × 25.0 × 16.0mm / 1.80 × 1.0 × 0.6in
Body Weight	11.0g / 0.4oz

Power Bank Camera Grip Specifications

Battery Type	Cylindrical Lithium-Ion Battery Cell
Battery Capacity	5000mAh
Charging Interface	USB-C
Battery Parameters	3.6V / 5000mAh / 18Wh
Charging / Discharging Power	18W / C1 (Max)
Discharging Power	10W / C2 & C3 (Max)
USB-C 1: Supports input and output	5V=2A, 5V=3A, 9V=2A, 12V=1.5A
USB-C 2: Output only	5V=2A (Shared with USB-C 3)
USB-C 3: Output only	5V=2A (Shared with USB-C 2)
Discharging Temperature	-20°C (-4°F) to 50°C (122°F)
Charging Temperature	-20°C (-4°F) to 60°C (140°F)
Product Dimensions	φ39.5 × 248.0mm (Folded) φ1.60 × 10.0in (Folded)
Product Weight	295.2 ± 5.0 g / 10.5oz ± 0.2 oz

Indicator Status During Charging

Battery Level	Indicator Color
100%	Solid Green Light
≥ 66%	Flashing Green Light
33% to 66%	Flashing Orange Light
≤ 33%	Flashing Red Light

Indicator Status During Discharging

Battery Level	Indicator Color
≥ 66%	Solid Green Light
33% to 66%	Solid Orange Light
≤ 33%	Solid Red Light
Low Battery	Flashing Red Light
Off	Indicator Light Off

Warning

This product contains magnets and a battery. Keep it away from pacemakers, credit cards, magnetic stripe cards, computer hard drives, mobile phones, audio devices, etc.

感谢您购买 SmallRig 产品。

重要提示

1. 使用本产品之前，请仔细阅读用户手册。
2. 请注意所有警告提示并遵循使用用户手册内的所有指令。
3. 电池在出厂时的荷电量 (SoC) $\leq 30\%$ 额定设计容量。
4. 内置式不可拆卸锂电池，严禁擅自拆机；外置式锂电池，请勿拆解电池。
5. 电池在长时间储存不用时，应在6个月内进行一次充放电维护，并恢复60%左右的带电量以延长电池的使用寿命。
6. 电池内部有少许有害物质，请勿任意丢弃，请将损坏或是不再使用的产品，依照废弃物管理办法回收处理。
7. 儿童请在成人指导下使用。
8. 请将新电池和旧电池放在远离儿童的地方。



请勿拆卸产品或拆解电池，如果您怀疑产品有任何问题，请联络购买平台，申请售后处理。

包装清单

1/4"-20 转接件	× 1	手绳	× 1
拍摄手柄	× 1	操作指引	× 1
无线遥控器	× 1	侧盖 (适配GoPro)	× 1
USB-C 充电线	× 1		

无线遥控器功能介绍

1. 开 / 关键：
 - 长按3秒开机，长按3秒关机；
2. 模式键：
 - 开机状态下，单击，控制相机在不同拍摄模式间循环切换；
3. 拍摄键：
 - 单次按键控制相机开始拍照或摄像，再按一次停止拍照或摄像；
4. 蓝牙配对：
 - 开机状态下，双击“开/关机”键，遥控器进入配对模式；
5. 指示灯：
 - ① 拍照模式：拍照对应指示灯长亮，拍照时呼吸一次，然后长亮。
 - ② 摄像模式：摄像对应指示灯长亮，摄像开始时指示灯，持续呼吸，摄像结束后长亮。
 - ③ 延时模式：移动延时对应指示灯绿色长亮，摄像开始时指示灯，持续呼吸，摄像结束后长亮。

与设备连接

1. 与GoPro设备连接

- ① 长按遥控器“开/关机”键3秒开机后，并双击“开/关机”键，使遥控器进入配对状态；
- ② 在相机里选择设置>连接设备>选择连接THE REMOTE，与遥控器建立连接；

2. 与Insta360 X系列、ACE系列、Go系列设备连接

- ① 长按遥控器“开 / 关机”键3秒开机后，并双击“开 / 关机”键，使遥控器进入配对状态；
- ② 下拉相机菜单界面，查找并点击蓝牙遥控器>选择“Insta360 Remote”>与遥控器建立连接；

3. 与DJI OSMO Action系列设备连接

- ① 长按遥控器“开/关机”键3秒开机后，并双击“开/关机”键，使遥控器进入配对状态；
- ② 相机界面提示配对码，点击确定，并建立连接；

4. 与手机设备连接

- ① 长按遥控器“开 / 关机”键3秒开机后，并双击“开 / 关机”键，使遥控器进入配对状态；
- ② 手机打开设置——蓝牙——找到“SmallRig CG546X”，点击并建立连接；
- ③ 模式切换键（M）在手机上无实际功能，模式切换仍需要手动通过设备端调整。

重置遥控器

长按遥控器“模式键”键和“拍摄键”键5秒重置遥控器，恢复至出厂状态；

强制重启遥控器

当设备工作时遇到死机或所有按键都无法工作时
(长按“开/关机”键10秒重启);

低电量提示

当电池电压低于3.3V时，遥控器会有低电量提示。三个指示灯亮红色，以1HZ的速度闪烁10秒，每3分钟一次低电量提示；

电池充电

三个指示灯亮红色，持续呼吸，直至满电；

无线遥控器产品参数

蓝牙版本	V5.3
芯片品牌	BES
有效工作距离	30m (无障碍物)
电池型号	聚合物锂离子电池
电池参数	3.7 V / 130 mAh / 0.481 Wh
工作电流	3.2 mAh
连续工作时长	约40小时
充电接口	USB-C
充电输入电压	5 V
充电电流	100 mA (Max)
充电温度	-20°C (-4°F) to 45°C (113°F)
放电温度	-20°C (-4°F) to 60°C (140°F)
机身尺寸	46.5 × 25.0 × 16.0 mm / 1.80 × 1.0 × 0.6 in
机身重量	11.0 g / 0.4oz

移动电源式拍摄手柄产品参数

电池类型	圆柱形锂离子电池
电池容量	5000mAh
充电接口	USB-C
电池参数	3.6V / 5000mAh/18Wh
充放电功率	18W / C1 (Max)
放电功率	10W / C2&C3 (Max)
USB-C 1(支持输入和输出)	5V=2A, 5V=3A, 9V=2A, 12V=1.5A
USB-C 2(仅支持输出)	5V=2A(同USB-C 3共享)
USB-C 3(仅支持输出)	5V=2A(同USB-C 2共享)
放电温度	-20°C (-4°F) to 50°C (122°F)
充电温度	-20°C (-4°F) to 60°C (140°F)
产品尺寸	φ39.5 × 248.0mm (收纳状态) φ1.60 × 10.0in (收纳状态)
产品重量	295.2 ± 5.0 g / 10.5oz ± 0.2 oz

充电时，指示灯状态

电量	指示灯颜色
100%	绿灯长亮
≥66%	绿灯闪
33%-66%	橙色指示灯闪
≤33%	红灯闪

放电时，指示灯状态

电量	指示灯颜色
≥66%	绿灯亮
33%-66%	橙色指示灯亮
≤33%	红灯亮
电量低	红灯闪
关机	指示灯灭

警告

本产品中含有磁铁和电池，请远离如心脏起搏器、信用卡、磁条卡、电脑硬盘、手机、音响等。

Vielen Dank für den Kauf von SmallRig Produkten.

Wichtige Hinweise

1. Bevor Sie dieses Produkt verwenden, lesen Sie bitte sorgfältig die Bedienungsanleitung durch.
2. Bitte beachten Sie alle Warnhinweise und befolgen Sie alle Anweisungen in der Bedienungsanleitung.
3. Die Batterien werden ab Werk mit einem Ladezustand (SoC) $\pm 30\%$ der Nennkapazität ausgeliefert.
4. Eingebaute, nicht entfernbare Lithiumbatterien, unbefugte Demontage ist strengstens verboten; externe Lithiumbatterie, bitte zerlegen Sie die Batterie nicht.
5. Wenn die Batterie für eine lange Zeit ohne Gebrauch gelagert wird, sollte sie zur Wartung innerhalb von 6 Monaten geladen und entladen werden, und etwa 60% der Ladekapazität sollte wiederhergestellt werden, um die Lebensdauer der Batterie zu verlängern.
6. In der Batterie befinden sich einige Schadstoffe, bitte werfen Sie sie nicht willkürlich weg, sondern recyceln Sie die beschädigten oder nicht mehr verwendeten Produkte gemäß den Vorschriften der Abfallwirtschaft.
7. Kinder sollten es unter Anleitung von Erwachsenen anwenden.
8. Bitte halten Sie die neuen und alten Batterien von Kindern fern.



Zerlegen Sie das Produkt oder die Batterie nicht. Wenn Sie irgendwelche Probleme mit dem Produkt vermuten, wenden Sie sich bitte an die Einkaufsplattform, um den Kundendienst zu beantragen.

In der Box

1/4"-Adapter	× 1	Handschlaufe	× 1
Powerbank-Kamera-Griff	× 1	Bedienungsanleitung	× 1
Drahtlose Fernbedienung	× 1	Seitenabdeckung (für GoPro)	× 1
USB-C-Aufladungskabel	× 1		

Funktion der drahtlosen Fernbedienung

1. Ein- / Ausschalter: 3 Sekunden lang gedrückt halten zum Einschalten, 3 Sekunden lang gedrückt halten zum Ausschalten;
2. Modustaste: Im eingeschalteten Zustand durch einfaches Klicken zwischen den verschiedenen Aufnahmemodi wechseln;
3. Aufnahmetaste: Einmaliges Drücken der Taste startet die Foto- oder Videoaufnahme, erneutes Drücken beendet die Aufnahme;
4. Bluetooth-Kopplung: Im eingeschalteten Zustand doppelt auf die „Ein- / Ausschalt“-Taste drücken, um die Fernbedienung in den Kopplungsmodus zu starten;
5. Indicator:
 - ① Foto-Modus: Dauerhaftes Leuchten der Status-LED bei Fotoaufnahme, einmaliges Pulsieren während der Aufnahme, danach dauerhaftes Leuchten.
 - ② Videomodus: Im Videomodus leuchtet die Status-LED dauerhaft, während der Aufnahme pulsiert die Status-LED, und nach Beendigung der Aufnahme leuchtet sie wieder dauerhaft.
 - ③ Zeitraffer-Modus: Im Bewegungszeitraffer-Modus leuchtet die grüne Status-LED dauerhaft, während der Aufnahme pulsiert die Anzeige, und nach Beendigung der Aufnahme leuchtet sie wieder dauerhaft.

Mit Geräten verbinden

1. Mit GoPro-Geräten verbinden

- ① Drücken Sie die „Ein-/Ausschalt“-Taste der Fernbedienung 3 Sekunden lang, um sie einzuschalten, und doppelklicken Sie dann auf die „Ein-/Ausschalt“-Taste, um die Fernbedienung in den Kopplungsmodus zu versetzen;
- ② Wählen Sie in der Kamera „Einstellungen > Gerät verbinden > „THE REMOTE“ wählen, um eine Verbindung mit der Fernbedienung herzustellen;

2. Mit Insta360 X-Serie, ACE-Serie, Go-Serie Geräten verbinden

- ① Drücken Sie die „Ein-/Ausschalt“-Taste der Fernbedienung 3 Sekunden lang, um sie einzuschalten, und doppelklicken Sie dann auf die „Ein- / Ausschalt“-Taste, um die Fernbedienung in den Kopplungsmodus zu versetzen;
- ② Ziehen Sie das Kameramenü herunter, suchen Sie nach „Bluetooth Remote“, klicken Sie darauf und wählen Sie „Insta360 Remote“, um die Verbindung zur Fernbedienung herzustellen;

3. Mit DJI OSMO Action-Serie Geräten verbinden

- ① Drücken Sie die „Ein-/Ausschalt“-Taste der Fernbedienung 3 Sekunden lang, um sie einzuschalten, und doppelklicken Sie dann auf die „Ein-/Ausschalt“-Taste, um die Fernbedienung in den Kopplungsmodus zu versetzen;
- ② Die Kamera zeigt den Pairing-Code an, klicken Sie auf „OK“, um die Verbindung herzustellen;

4. Connecting to Mobile Devices

- ① Drücken Sie die „Ein-/Ausschalt“-Taste der Fernbedienung 3 Sekunden lang, um sie einzuschalten, und doppelklicken Sie dann auf die „Ein-/Ausschalt“-Taste, um die Fernbedienung in den Kopplungsmodus zu versetzen;
- ② Öffnen Sie die Bluetooth-Einstellungen des Handys, suchen Sie nach „SmallRig CG546X“, klicken Sie darauf und stellen Sie die Verbindung her;
- ③ Die Modustaste (M) hat keine tatsächliche Funktion am Telefon; die Umschaltung des Modus muss weiterhin manuell am Gerät vorgenommen werden.

Fernbedienung zurücksetzen

Drücken Sie die „Modustaste (M)“ und die „Aufnahmetaste“ der Fernbedienung 5 Sekunden lang, um die Fernbedienung zurückzusetzen und den Werkzustand wiederherzustellen;

Fernbedienung zwangsweise neu starten

Wenn das Gerät einfriert oder keine Tasten funktionieren (drücken Sie die „Ein- / Ausschalt“-Taste 10 Sekunden lang, um es neu zu starten);

Niedriger Batteriestand Hinweis

Wenn die Batteriespannung unter 3,3 V fällt, zeigt die Fernbedienung eine niedrige Batterieanzeige an. Drei Status-LED leuchten rot und blinken mit einer Frequenz von 1Hz für 10 Sekunden. Der Hinweis wiederholt sich alle 3 Minuten.

Batterieladen

Drei Status-LED leuchten rot und pulsieren kontinuierlich, bis der Akku vollständig geladen ist.

Produktparameter der drahtlosen Fernbedienung

Bluetooth-Version	V5.3
Chip-Hersteller	BES
Effektive Arbeitsentfernung	30 m (ohne Hindernisse)
Batteriemodell	Lithium-Polymer-Batterie
Batteriespezifikationen	3,7 V / 130 mAh / 0,481 Wh
Arbeitsstrom	3,2 mAh
Betriebsdauer bei kontinuierlicher Nutzung	Ca. 40 Stunden
Ladeanschluss	USB-C
Eingangsspannung für das Aufladen	5 V
Ladestrom	100 mA (Max)
Aufladungstemperatur	-20°C (-4°F) bis 45°C (113°F)
Entladungstemperatur	-20°C (-4°F) bis 60°C (140°F)
Gehäuseabmessungen	46,5 × 25,0 × 16,0 mm 1,80 × 1,0 × 0,6 in
Gehäusegewicht	11,0 g / 0,4oz

Powerbank-Kamera-Griff mit Stromversorgung

Batterietyp	Zylindrische Lithium-Ionen-Batteriezelle
Akkukapazität	5000mAh
Ladeanschluss	USB-C
Batteriespezifikationen	3.6V / 5000mAh/18Wh
Lade-/Entladeleistung	18W / C1 (Max)
Entladeleistung	10W / C2 & C3 (Max)
USB-C 1: Unterstützt sowohl Eingabe als auch Ausgabe	5V=2A, 5V=3A, 9V=2A, 12V=1.5A
USB-C 2: Nur Ausgang	5V=2A (geteilt mit USB-C 3)
USB-C 3: Nur Ausgang	5V=2A (geteilt mit USB-C 2)
Entladungstemperatur	-20 °C bis 50 °C (-4 °F bis 122 °F)
Aufladungstemperatur	-20 °C bis 60 °C (-4 °F bis 140 °F)
Produktgröße	φ39,5 × 248,0mm φ1,60 × 10,0in im zusammengeklappten Zustand
Produktgewicht	295,2 ± 5,0 g / 10,5oz ± 0,2 oz

Status der Anzeigeleuchte beim Laden

Batteriestand	Anzeigeleuchtenfarbe
100%	Grüne LED leuchtet dauerhaft
≥ 66%	Grüne LED blinkt
33% bis 66%	Orange LED blinkt
≤ 33%	Rote LED blinkt

Status der Anzeigeleuchte beim Entladen

Batteriestand	Anzeigeleuchtenfarbe
≥ 66%	Grüne LED leuchtet
33% bis 66%	Orange LED leuchtet
≤ 33%	Rote LED leuchtet
Niedriger Batteriestand	Rote LED blinkt
Ausgeschaltet	Anzeigeleuchte aus

Warnhinweis

Dieses Produkt enthält Magnete und Batterien. Halten Sie es daher unbedingt von Herzschrittmachern, Kreditkarten, Magnetstreifenkarten, Computerfestplatten, Mobiltelefonen, Lautsprechern und ähnlichen Geräten fern.

Merci d'avoir acheté un produit SmallRig.

Remarques importantes

1. Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.
2. Faites attention à tous les avertissements et suivez toutes les instructions du manuel d'utilisation.
3. La batterie est expédiée de l'usine avec un niveau de charge (SoC) $\leq 30\%$ de la capacité nominale.
4. Ce produit contient une batterie au lithium intégrée non amovible. Tout démontage non autorisé est strictement interdit ; si le produit est équipé d'une batterie externe au lithium, ne démontez pas la batterie.
5. Lorsque la batterie n'est pas utilisée pendant une longue période, elle doit être chargée et déchargée tous les 6 mois pour l'entretien. Assurez-vous de restaurer environ 60 % de la capacité de charge pour prolonger la durée de vie de la batterie.
6. La pile contient un peu de substances nocives, veuillez ne pas la jeter au hasard. Veuillez recycler le produit endommagé ou hors service conformément à la réglementation sur la gestion des déchets.
7. Les enfants doivent utiliser ce produit sous la surveillance d'un adulte.
8. Conservez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants.



Ne démontez pas le produit ou la batterie. Si vous estimez qu'il y a un problème avec le produit, veuillez contacter la plate-forme d'achat et demander le service après-vente.

Dans la boîte

Adaptateur 1/4"	× 1	Lanière de poignet	× 1
Couvercle latéral (pour GoPro)	× 1	Instructions opérationnelles	× 1
Télécommande sans fil	× 1	Poignée de caméra avec	× 1
Câble de charge USB-C	× 1	power bank	

Fonctions de la télécommande sans fil

1. Bouton marche/arrêt : Appuyez pendant 3 secondes pour le démarrage, appuyez pendant 3 secondes pour l'arrêt;
2. Bouton de mode : Lorsque l'appareil est allumé, cliquez une fois sur le bouton pour passer cycliquement entre les différents modes de prise de vue;
3. Bouton de prise de vue : Appuyez une fois pour prendre une photo ou lancer l'enregistrement vidéo, appuyez de nouveau pour arrêter;
4. Appairage Bluetooth : Lorsque l'appareil est allumé, double-cliquez sur le bouton « Marche/Arrêt », la télécommande entre en mode d'appairage ;
5. Indicateur lumineux:
 - ① Mode photo : L'indicateur de photo reste allumé en continu, clignote une fois lors de la prise de photo, puis reste allumé.
 - ② Mode vidéo : L'indicateur de caméra reste allumé en continu. Lorsque l'enregistrement commence, l'indicateur clignote progressivement, puis reste allumé après la fin de l'enregistrement.
 - ③ Mode time-lapse : L'indicateur de time-lapse reste allumé en vert. Lorsque l'enregistrement commence, l'indicateur clignote progressivement, puis reste allumé après la fin de l'enregistrement.

Connexion à l'appareil

1. Connexion à un appareil GoPro

- ① Maintenez enfoncé le bouton « Marche / Arrêt » de la télécommande pendant 3 secondes pour le démarrage, puis double-cliquez sur le bouton « Marche / Arrêt » pour mettre la télécommande en mode d'appariement ;
- ② Dans l'appareil photo, sélectionnez Paramètres > Connexion des appareils > Choisissez de vous connecter à THE REMOTE pour établir une connexion avec la télécommande;

2. Connexion avec les appareils de la série Insta360 X, ACE et Go

- ① Maintenez enfoncé le bouton « Marche / Arrêt » de la télécommande pendant 3 secondes pour le démarrage, puis double-cliquez sur le bouton « Marche / Arrêt » pour mettre la télécommande en mode d'appariement ;

- ② Faites glisser le menu de l'appareil photo vers le bas, recherchez et cliquez sur Télécommande Bluetooth > Sélectionnez « Insta360 Remote » pour établir une connexion avec la télécommande ;

3. Connexion avec les appareils de la série DJI OSMO Action

- ① Maintenez enfoncé le bouton « Marche / Arrêt » de la télécommande pendant 3 secondes pour le démarrage, puis double-cliquez sur le bouton « Marche / Arrêt » pour mettre la télécommande en mode d'appariement ;
- ② L'interface de l'appareil photo affiche un code de jumelage, cliquez sur « Confirmer » pour établir la connexion ;

4. Connexion à l'appareil mobile

- ① Maintenez enfoncé le bouton « Marche / Arrêt » de la télécommande pendant 3 secondes pour le démarrage, puis double-cliquez sur le bouton « Marche / Arrêt » pour mettre la télécommande en mode d'appariement ;
- ② Ouvrez les paramètres du téléphone > Bluetooth > trouvez « SmallRig OG546X », cliquez pour établir la connexion ;
- ③ Le bouton de commutation de mode (M) n'a aucune fonction réelle sur le téléphone portable ; la commutation de mode doit toujours être ajustée manuellement sur l'appareil.

Réinitialisation de la télécommande

Maintenez enfoncés les boutons « Bouton de mode (M) » et « Prise de vue » de la télécommande pendant 5 secondes pour la réinitialiser et la restaurer aux paramètres d'usine ;

Réinitialisation forcée de la télécommande

Lorsque l'appareil se bloque ou que toutes les boutons ne fonctionnent pas (maintenez enfoncé le bouton « Marche / Arrêt » pendant 10 secondes pour le redémarrer) ;

Avertissement de faible niveau de batterie

Lorsque la tension de la batterie est inférieure à 3,3 V, la télécommande affiche un avertissement de faible niveau de batterie : les trois indicateurs lumineux deviennent rouges et clignent à une fréquence de 1 Hz pendant 10 secondes, avec un avertissement répété toutes les 3 minutes ;

Charge de la batterie

Trois indicateurs lumineux rouges clignent progressivement jusqu'à la charge complète ;

Paramètres du produit de la télécommande sans fil

Version Bluetooth	V5.3
Marque de la puce	BES
Distance de fonctionnement effective	30 m (sans obstacle)
Modèle de batterie	Batterie lithium-polymère
Paramètres de batterie	3,7 V / 130 mAh / 0,481 Wh
Courant de fonctionnement	3,2 mA
Durée de fonctionnement continu	Environ 40 heures
Interface de charge	USB-C
Tension d'entrée de charge	5 V
Courant de charge	100 mA (Max)
Température de charge	-20°C (-4°F) à 45°C (113°F)
Température de décharge	-20°C (-4°F) à 60°C (140°F)
Dimensions de la perche	46,5 × 25,0 × 16,0 mm 1,80 × 1,0 × 0,6 in
Poids de la perche	11,0 g / 0,4oz

Paramètres du produit Poignée de caméra avec power bank

Type de batterie	Cellule de batterie lithium-ion cylindrique
Capacité de la batterie	5000mAh
Interface de charge	USB-C
Paramètres de batterie	3.6V / 5000mAh/18Wh
Puissance de charge / décharge	18W / C1 (Max)
Puissance de décharge	10W / C2 & C3 (Max)
USB-C 1 : Prise en charge de l'entrée et de la sortie,	5V=2A, 5V=3A, 9V=2A, 12V=1.5A
USB-C 2 : Prise en charge de la sortie uniquement	5V=2A (partagé avec USB-C 3)
USB-C 3 : Prise en charge de la sortie uniquement	5V=2A (partagé avec USB-C 2)
Température de décharge	-20°C (-4°F) à 50°C (122°F)
Température de charge	-20°C (-4°F) à 60°C (140°F)
Dimensions du produit	φ39,5 × 248,0mm (état rangé) φ1,60 × 10,0in (état rangé)
Poids du produit	295,2 ± 5,0 g / 10,5oz ± 0,2 oz

État de l'indicateur lors de la charge

Niveau de batterie	Couleur de l'indicateur
100 %	Indicateur vert allumé en continu
≥ 66 %	Indicateur vert clignotant
de 33 % à 66 %	Indicateur orange clignotant
≤ 33 %	Indicateur rouge clignotant

État de l'indicateur lors de la décharge

Niveau de batterie	Couleur de l'indicateur
≥ 66 %	Indicateur vert allumé
de 33 % à 66 %	Indicateur orange allumé
≤ 33 %	Indicateur rouge allumé
Niveau de batterie faible	Indicateur rouge clignotant
Éteint	Voyant éteint

Avertissement

Ce produit contient des aimants et une batterie. Tenir à distance des stimulateurs cardiaques, cartes de crédit, cartes à bande magnétique, disques durs d'ordinateur, téléphones portables, équipements audio, etc.

Grazie per aver acquistato il prodotto di SmallRig.

suggerimento importante

1. Si prega di leggere attentamente il manuale dell'utente prima di utilizzare questo prodotto.
2. Si prega di prestare attenzione a tutte le avvertenze e seguire tutte le istruzioni nel manuale dell'utente.
3. Lo stato di carica (SoC) della batteria all'uscita dalla fabbrica è $\leq 30\%$ della capacità nominale di progetto.
4. Batteria al litio incorporata non rimovibile, lo smontaggio non autorizzato è severamente vietato; batteria al litio esterna, non smontare la batteria.
5. Quando la batteria non viene utilizzata per un lungo periodo di tempo, deve essere caricata e scaricata per manutenzione entro 6 mesi e ripristinata a circa il 60% della capacità di carica per prolungare la durata della batteria.
6. All'interno della batteria sono presenti alcune sostanze nocive, si prega di non gettarla via in modo casuale, ma di riciclare i prodotti danneggiati o non più utilizzati secondo le normative sulla gestione dei rifiuti.
7. I bambini si prega di usarlo sotto la guida di un adulto.
8. Tenere le batterie nuove e vecchie lontano dalla portata dei bambini.



Por favor, no desmonte el producto ni la batería. Si usted sospecha cualquier problema con el producto, por favor comuníquese con la plataforma de compras para solicitar el servicio de postventa.

Nella scatola

Adattatore 1/4"	× 1	Corda da polso	× 1
Copertura laterale (per GoPro)	× 1	Manuale d'uso	× 1
Telecomando wireless	× 1	Maniglia per fotocamera	× 1
Cavo di carica USB-C	× 1	con power bank	

Funzioni del telecomando wireless

1. Pulsante di accensione / spegnimento: Tenere premuto per 3 secondi per accendere, tenere premuto per 3 secondi per spegnere;
2. Pulsante modalità: Quando è acceso, fare clic per passare ciclicamente tra le diverse modalità di scatto;
3. Pulsante di scatto: Premere una volta il pulsante per avviare la fotocamera per scattare foto o registrare video, premere di nuovo per interrompere.
4. Abbinamento Bluetooth: Nello stato acceso, fare doppio clic sul tasto "Accendere / Spegnere" per entrare in modalità di abbinamento.
5. Indicatore luminoso:
 - ① Modalità fotografia: L'indicatore rimane acceso per la fotografia, effettua un respiro durante lo scatto, quindi rimane acceso.
 - ② Modalità fotocamera: La spia corrispondente alla fotocamera rimane accesa fissa. Durante la ripresa, la spia continua a pulsare e torna accesa fissa al termine.
 - ③ Modalità temporizzata: La spia verde del time-lapse mobile rimane accesa fissa. Durante la ripresa, la spia continua a pulsare e torna accesa fissa al termine.

Collegamento al dispositivo

1. Collegamento con dispositivi GoPro

- ① Tenere premuto il pulsante "Accendere / Spegnere" del telecomando per 3 secondi per accenderlo, quindi premere due volte il pulsante "Accensione / Spegnimento" per mettere il telecomando in modalità di abbinamento;
- ② Nella fotocamera, selezionare Impostazioni > Collegamento al dispositivo > Scegliere Collegamento del THE REMOTE per stabilire la connessione con il telecomando;

2. Collegamento con dispositivi serie Insta360 X, serie ACE e serie Go

- ① Tenere premuto il pulsante "Accendere / Spegnere" del telecomando per 3 secondi per accenderlo, quindi premere due volte il pulsante "Accensione / Spegnimento" per mettere il telecomando in modalità di abbinamento;
- ② Scorrere verso il basso l'interfaccia del menu della fotocamera, cercare e selezionare Telecomando Bluetooth > Scegliere "Insta360 Remote" > Stabilire la connessione con il telecomando;

3. Collegamento con dispositivi della serie DJI Osmo Action

- ① Tenere premuto il pulsante "Accendere / Spegner" del telecomando per 3 secondi per accenderlo, quindi premere due volte il pulsante "Accensione/Spegnimento" per mettere il telecomando in modalità di abbinamento;
- ② Sull'interfaccia della fotocamera viene visualizzato un codice di abbinamento, fare clic su OK per stabilire la connessione;

4. Collegamento con dispositivi mobili

- ① Tenere premuto il pulsante "Accendere / Spegner" del telecomando per 3 secondi per accenderlo, quindi premere due volte il pulsante "Accensione/Spegnimento" per mettere il telecomando in modalità di abbinamento;
- ② Attivare le impostazioni del telefono → Bluetooth → trovare "SmallRig CG546X", fare clic per stabilire la connessione;
- ③ Tenere premuto il pulsante "Modalità (M)" non ha alcuna funzione reale sul telefono; la modifica della modalità deve comunque essere regolata manualmente sul dispositivo.

Ripristino del telecomando

Premere a lungo il tasto "Pulsante modalità (M)" e il tasto "Scatto" del telecomando per 5 secondi per resettare il telecomando e ripristinarlo alle impostazioni di fabbrica;

Riavvio forzato del telecomando

Quando il dispositivo si blocca o tutti i tasti non funzionano (premere a lungo il tasto "Accensione/Spegnimento" per 10 secondi per riavviare);

Avviso di basso livello di potenza

Quando la tensione della batteria scende sotto 3,3 V, il telecomando mostrerà un avviso di basso livello di potenza: i tre indicatori lampeggeranno in rosso a 1 Hz per 10 secondi, ripetendo l'avviso ogni 3 minuti.

Batteria carica

Tre indicatori luminosi rossi continuano a respirare fino alla carica completa;

Specifiche del prodotto del telecomando senza fili

Versione Bluetooth	V5.3
Marca del chip	BES
Distanza operativa efficace	30 m (Senza ostacoli)
Modello della batteria	Batteria agli ioni di litio polimerica
Parametri della batteria	3,7 V / 130 mAh / 0,481 Wh
Corrente operativa	3,2 mA
Durata di funzionamento continuo	Circa 40 ore
Interfaccia di carica	USB-C
Tensione di ingresso per la carica	5 V
Corrente di carica	100 mA (Massimo)
Temperatura di carica	-20°C (-4°F) a 45°C (113°F)
Temperatura di scarica	-20°C (-4°F) a 60°C (140°F)
Dimensioni della perche	46,5 × 25,0 × 16,0 mm 1,80 × 1,0 × 0,6 in
Peso del corpo	11,0 g / 0,4oz

Specifiche del prodotto del Maniglia per fotocamera con power bank

Tipo di batteria	Cella di batteria litio-ionica cilindrica
Capacità della batteria	5000mAh
Interfaccia di carica	USB-C
Parametri della batteria	3.6V / 5000mAh/18Wh
Potenza di carica e scarica	18W / C1 (Massimo)
Potenza di scarica	10W / C2 & C3 (Massimo)
USB-C 1: Supporta input e uscita	5V=2A, 5V=3A, 9V=2A, 12V=1.5A
USB-C 2: Supporta solo uscita	5V=2A (condiviso con USB-C 3)
USB-C 3: Supporta solo l'uscita	5V=2A (condiviso con USB-C 2)
Temperatura di scarica	-20°C a 50°C (-4°F a 122°F)
Temperatura di carica	-20°C a 60°C (-4°F a 140°F)
Dimensioni del prodotto	φ39,5 × 248,0mm (stato ripiegato) φ1,60 × 10,0in (stato ripiegato)
Peso del prodotto	295,2 ± 5,0 g / 10,5oz ± 0,2 oz

Stato dell'indicatore durante la carica

Livello di potenza	Colore dell'indicatore
100 %	Luce verde fissa
≥ 66 %	Luce verde lampeggiante
da 33% a 66%	Luce arancione lampeggiante
≤ 33 %	Luce rossa lampeggiante

Stato dell'indicatore durante la scarica

Livello di potenza	Colore dell'indicatore
≥ 66 %	Luce verde accesa
da 33% a 66%	Luce arancione accesa
≤ 33 %	Luce rossa accesa
Livello di potenza basso	Luce rossa lampeggiante
Spento	Spia spenta

Avvertenza

Questo prodotto contiene magneti e batteria, tenere lontano da dispositivi come pacemaker, carte di credito, schede magnetiche, hard disk, telefoni cellulari, altoparlanti, ecc.

Gracias por comprar los productos de SmallRig.

Advertencia

1. Lea el manual del usuario atentamente antes de utilizar el aparato.
2. Preste atención a todas las advertencias y siga todas las instrucciones del manual del usuario.
3. El estado de carga de la batería (SoC) al salir de fábrica es inferior o igual al 30% de la capacidad nominal.
4. Este producto tiene una batería de litio no extraíble incorporada. Está estrictamente prohibido desmontarlo sin autorización; Y la batería externa de litio, no la desmonte.
5. Cuando la batería no se utiliza durante un período prolongado, se debe cargar y descargar una vez cada 6 meses y restaurarlaa aproximadamente el 60 % de la capacidad cargada con el fin de extender su vida útil.
6. Hay algunas sustancias nocivas dentro de la batería, por lo que no la deseche batería al azar. Por favor, recicle los productos dañados o que ya no utilicen de acuerdo con la política de gestión de residuos.
7. Los niños sólo deben utilizarlo bajo la supervisión de un adulto.
8. Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.



Por favor, no desmonte el producto ni la batería. Si usted sospecha cualquier problema con el producto, por favor comuníquese con la plataforma de compras para solicitar el servicio de postventa.

En la caja

Adaptador de 1/4"	× 1	Cable de carga USB-C	× 1
Cordón para la mano	× 1	Instrucciones operativas	× 1
Control remoto inalámbrico	× 1	Mango de cámara con power bank	× 1
Tapa lateral (para GoPro)	× 1		

Introducción a la función del control remoto inalámbrico

1. Botón de encendido/apagado: Mantenga presionado durante 3 segundos para encender, mantenga presionado durante 3 segundos para apagar;
2. Botón de modo: En estado encendido, haga clic para controlar el ciclo de cambio entre diferentes modos de captura de la cámara;
3. Botón de captura: Presione el botón una vez para iniciar la toma de fotos o videos, y presione nuevamente para detener la captura.
4. Emparejamiento Bluetooth: En estado encendido, presione dos veces el botón «Encender / Apagar» para que el control remoto entre en modo de emparejamiento.
5. Indicador LED:
 - ① Modo de fotografía: El indicador correspondiente a la fotografía permanece encendido, respira una vez al tomar la foto y luego permanece encendido.
 - ② Modo de cámara: El indicador correspondiente a la cámara permanece encendido. Al iniciar la grabación, el indicador parpadea suavemente y vuelve a permanecer encendido al finalizar.
 - ③ Modo de retardo: El indicador de retardo móvil permanece en verde. Al iniciar la grabación, el indicador parpadea suavemente y vuelve a permanecer encendido al finalizar.

Conectado al dispositivo

1. Conexión con dispositivos GoPro

- ① Mantenga presionado el botón «Encender / Apagar» del control remoto durante 3 segundos para encenderlo, luego presione dos veces el botón «Encender / Apagar» para que el control remoto entre en modo de emparejamiento;
- ② En la cámara, seleccione Configuración > Dispositivos de conexión > Elija conectar THE REMOTE para establecer la conexión con el control remoto;

2. Conexión con dispositivos de la serie Insta360 X, serie ACE y serie Go

- ① Mantenga presionado el botón «Encender / Apagar» del control remoto durante 3 segundos para encenderlo, luego presione dos veces el botón «Encender / Apagar» para que el control remoto entre en modo de emparejamiento;
- ② Despliegue el menú de la cámara, busque y haga clic en Control remoto Bluetooth > Seleccione «Insta360 Remote» > Establezca la conexión con el control remoto;

3. Conexión con dispositivos de la serie DJI OSMO Action

- ① Mantenga presionado el botón «Encender / Apagar» del control remoto durante 3 segundos para encenderlo, luego presione dos veces el botón «Encender / Apagar» para que el control remoto entre en modo de emparejamiento;
- ② La interfaz de la cámara muestra un código de emparejamiento, haga clic en «Aceptar» para establecer la conexión;

4. Conexión con dispositivos móviles

- ① Mantenga presionado el botón «Encender / Apagar» del control remoto durante 3 segundos para encenderlo, luego presione dos veces el botón «Encender / Apagar» para que el control remoto entre en modo de emparejamiento;
- ② Active la configuración del teléfono -- Bluetooth -- busque «SmallRig CG546X», haga clic y establezca la conexión;
- ③ El botón de cambio de modo (M) no tiene función real en el teléfono móvil; el cambio de modo aún debe ajustarse manualmente en el dispositivo.

Restablecer el control remoto

Mantenga presionados los botones «Modo (M)» y «Captura» del control remoto durante 5 segundos para restablecerlo a la configuración de fábrica.

Reinicio forzado del control remoto

Cuando el dispositivo se bloquee o ningún botón funcione (mantenga presionado el botón «Encender/Apagar» durante 10 segundos para reiniciar).

Alerta de bajo nivel de batería

Cuando el voltaje de la batería sea inferior a 3,3 V, el control remoto mostrará una alerta de bajo nivel de batería: los tres indicadores se iluminarán en rojo y parpadearán a 1 Hz durante 10 segundos, repitiendo la alerta cada 3 minutos.

Carga de batería

Tres luces indicadoras se iluminan en rojo, con un efecto de respiración continuo hasta que la batería esté completamente cargada;

Parámetros del producto del control remoto inalámbrico

Versión de Bluetooth	V5.3
Marca del chip	BES
Distancia de trabajo efectiva	30 m (Sin obstáculos)
Modelo de batería	Batería de iones de litio polímero
Parámetros de la batería	3,7 V / 130 mAh / 0,481 Wh
Corriente de trabajo	3,2 mA
Duración de funcionamiento continuo	Aproximadamente 40 horas
Interfaz de carga	USB-C
Voltaje de entrada para carga	5 V
Corriente de carga	100 mA (Máx.)
Temperatura de carga	-20°C (-4°F) a 45°C (113°F)
Temperatura de descarga	-20°C (-4°F) a 60°C (140°F)
Dimensiones del dispositivo	46,5 × 25,0 × 16,0 mm 1,80 × 1,0 × 0,6 in
Peso del dispositivo	11,0 g / 0,4oz

Parámetros del producto del Mango de cámara con power bank

Tipos de baterías	Célula de batería de litio-ion cilíndrica
Capacidad de la batería	5000mAh
Interfaz de carga	USB-C
Parámetros de la batería	3.6V / 5000mAh/18Wh
Potencia de carga y descarga	18W / C1 (Máx.)
Potencia de descarga	10W / C2 & C3 (Máx.)
USB-C 1: Supporta input e uscita	5V=2A, 5V=3A, 9V=2A, 12V=1.5A
USB-C 2: Supporta solo uscita	5V=2A (compartido con USB-C 3)
USB-C 3: Supporta solo l'uscita	5V=2A (compartido con USB-C 2)
Temperatura de descarga	-20°C a 50°C (-4°F a 122°F)
Temperatura de carga	-20°C a 60°C (-4°F a 140°F)
Dimensiones del producto	φ39,5 × 248,0mm φ1,60 × 10,0in (en estado plegado)
Peso del producto	295,2 ± 5,0 g / 10,5oz ± 0,2 oz

Estado del indicador durante la carga

Nivel de batería	Color del indicador
100 %	Luz verde fija
≥ 66 %	Luz verde intermitente
33% a 66%	Luz naranja intermitente
≤ 33 %	Luz roja intermitente

Estado del indicador durante la descarga

Nivel de batería	Color del indicador
≥ 66 %	Luz verde encendida
33% a 66%	Luz naranja del indicador encendida
≤ 33 %	Luz roja encendida
Nivel de batería bajo	Luz roja intermitente
Apagado	Luz apagada

Advertencia

Este producto contiene imanes y batería, manténgalo alejado de marcapasos, tarjetas de crédito, tarjetas de banda magnética, discos duros de computadora, teléfonos móviles, equipos de audio, etc.

Obrigado por escolher produto SmallRig.

Informações Importantes:

1. Antes de usar este produto, leia cuidadosamente o manual do usuário.
2. Esteja atento a todos os avisos e siga todas as instruções contidas no manual do usuário.
3. A carga da bateria ao sair da fábrica é $\leq 30\%$ da capacidade nominal do projeto.
4. As baterias de íons de lítio embutidas não são removíveis; não desmonte o dispositivo. Para baterias de íons de lítio externas, não desmonte a bateria.
5. Ao armazenar a bateria por longos períodos sem uso, faça uma manutenção de carga e descarga dentro de 6 meses e preserve cerca de 60% da carga para prolongar a vida útil da bateria.
6. A bateria contém uma pequena quantidade de substâncias nocivas; não descarte aleatoriamente. Descarte ou recicle o produto danificado ou não utilizado conforme regulamentações de gestão de resíduos.
7. As crianças devem usar este produto sob a supervisão de adulto.
8. Mantenha baterias novas e usadas fora do alcance das crianças.



Não desmonte o produto ou a bateria. Se houver suspeita de problemas com o produto, entre em contato com a plataforma de compra para solicitar assistência pós-venda.

Na caixa

Adaptador de 1/4"	× 1	Cabo de carregamento USB-C	× 1
Corda para pulso	× 1	Instruções de funcionamento	× 1
Comando remoto sem fios	× 1	Mangue de câmera com	× 1
Capa lateral (para GoPro)	× 1	power bank	

1. Botão ligar / desligar: Prima durante 3 segundos para ligar, prima durante 3 segundos para desligar;
2. Botão de modo: Com o dispositivo ligado, clique uma vez para alternar entre diferentes modos de captura;
3. Botão de captação: Pressione o botão uma vez para iniciar a captura de fotos ou vídeos, pressione novamente para parar;
4. Emparelhamento Bluetooth: Com o dispositivo ligado, pressione duas vezes a tecla "Ligar / Desligar" para entrar no modo de emparelhamento;
5. Indicador luminoso:
 - ① Modo de captação: O indicador permanece aceso para fotos, pisca uma vez durante a captura e depois fica aceso continuamente.
 - ② Modo de câmara: O LED correspondente fica aceso continuamente no modo de câmara. Durante a gravação, o LED respira continuamente, permanecendo aceso após o término da gravação.
 - ③ Modo de temporizador: O LED verde correspondente ao time-lapse móvel fica aceso continuamente. Durante a gravação, o LED respira continuamente, permanecendo aceso após o término da gravação.

Ligado ao dispositivo

1. Ligação com dispositivos GoPro

- ① Prima e mantenha premido o botão "Ligar / Desligar" do controlo remoto durante 3 segundos para ligar e, em seguida, clique duas vezes no botão "Ligar / Desligar" para colocar o controlo remoto em modo de emparelhamento;
- ② Na câmara, selecione Configurações > Dispositivos conectados > Escolha ligar THE REMOTE para estabelecer ligação com o controlo remoto;

2. Ligação com dispositivos da série Insta360 X, série ACE e série Go

- ① Prima e mantenha premido o botão "Ligar / Desligar" do controlo remoto durante 3 segundos para ligar e, em seguida, clique duas vezes no botão "Ligar / Desligar" para colocar o controlo remoto em modo de emparelhamento;
- ② Deslize para baixo no menu da câmara, localize e clique em Controlo remoto Bluetooth > Selecione "Insta360 Remote" > Estabeleça ligação com o controlo remoto;

3. Ligação com dispositivos da série DJI OSMO Action

- ① Prima e mantenha premido o botão "Ligar/Desligar" do controlo remoto durante 3 segundos para ligar e, em seguida, clique duas vezes no botão "Ligar / Desligar" para colocar o controlo remoto em modo de emparelhamento;
- ② O ecrã da câmara exibe o código de emparelhamento, clique em confirmar para estabelecer a ligação;

4. Ligação com dispositivos móveis

- ① Prima e mantenha premido o botão "Ligar/Desligar" do controlo remoto durante 3 segundos para ligar e, em seguida, clique duas vezes no botão "Ligar / Desligar" para colocar o controlo remoto em modo de emparelhamento;
- ② No telemóvel, abra as Configurações > Bluetooth > encontre "SmallRig OG546X" e clique para estabelecer a ligação;
- ③ O botão de mudança de modo (M) não tem função prática no telemóvel, sendo que a mudança de modo deve continuar a ser ajustada manualmente no dispositivo.

Repor o comando

Prima o botão "Modo (M)" e o botão "Captura" no telecomando durante 5 segundos para repor o telecomando e restaurar as definições de fábrica;

Reinício forçado do telecomando

Quando o dispositivo não responde ou nenhum botão funciona (prima o botão "Ligar / Desligar" durante 10 segundos para reiniciar);

Aviso de baixo nível da bateria

Quando a tensão da bateria está abaixo de 3,3 V, o telecomando emitirá um aviso de baixo nível da bateria; os três LEDs ficarão vermelhos e piscarão a 1 Hz durante 10 segundos, repetindo o aviso a cada 3 minutos;

Carregamento da bateria

Três luzes indicadoras ficam vermelhas, com efeito de respiração contínua, até a bateria estar totalmente carregada;

Especificações do comando remoto sem fios

Versão Bluetooth	V5.3
Marca do chip	BES
Distância efetiva de trabalho	30 m (Sem obstáculos)
Modelo da bateria	Bateria de iões de lítio polímero
Parâmetros da bateria	3,7 V / 130 mAh / 0,481 Wh
Corrente de trabalho	3,2 mA
Duração de funcionamento contínuo	Aproximadamente 40 horas
Interface de carregamento	USB-C
Tensão de entrada para carregamento	5 V
Corrente de carregamento	100 mA (Máx.)
Temperatura de carregamento	de -20 °C (-4 °F) a 45 °C (113 °F)
Temperatura de descarga	de -20 °C (-4 °F) a 60 °C (140 °F)
Dimensões do corpo	46,5 × 25,0 × 16,0 mm 1,80 × 1,0 × 0,6 in
Peso do corpo	11,0 g / 0,4oz

Parâmetros do produto do Mangue de câmera com power bank

Tipo de bateria	Célula de bateria de lítio-íon cilíndrica
Capacidade da bateria	5000mAh
Interface de carregamento	USB-C
Parâmetros da bateria	3.6V / 5000mAh/18Wh
Potência de carga e descarga	18W / C1 (Máx.)
Potência de descarga	10W / C2 & C3 (Máx.)
USB-C 1: Suporta entrada e saída	5V=2A, 5V=3A, 9V=2A, 12V=1.5A
USB-C 2: Apenas suporta saída	5V=2A (partilhado com USB-C 3)
USB-C 3: Apenas suporta saída	5V=2A (partilhado com USB-C)
Temperatura de descarga	de -20 °C (-4 °F) a 50°C (122 °F)
Temperatura de carregamento	de -20 °C (-4 °F) a 50°C (122 °F)
Dimensiones del producto	φ39,5 × 248,0mm φ1,60 × 10,0in (estado recolhido)
Peso do produto	295,2 ± 5,0 g / 10,5oz ± 0,2 oz

Estado do indicador durante o carregamento

Nível da bateria	Cor do indicador luminoso
100 %	Luz verde fixa
≥ 66 %	Luz verde intermitente
de 33% a 66%	Luz laranja intermitente
≤ 33 %	Luz vermelha intermitente

Estado do indicador durante a descarga

Nível da bateria	Cor do indicador luminoso
≥ 66 %	Luz verde acesa
de 33% a 66%	Luz laranja do indicador acesa
≤ 33 %	Luz vermelha acesa
Nível da bateria baixo	Luz vermelha intermitente
Desligado	Luz apagada

Aviso

Este produto contém ímanes e bateria. Mantenha-o afastado de dispositivos como pacemakers, cartões de crédito, cartões com banda magnética, discos rígidos de computador, telemóveis e altifalantes.

Bedankt voor uw keuze voor SmallRig-producten.

Belangrijke herinnering

1. Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u dit product gebruikt.
2. Let op alle waarschuwingen en volg alle instructies in de gebruiksaanwijzing.
3. De laadtoestand (SoC) van de batterij is $\leq 30\%$ van de nominale capaciteit op het moment dat het product de fabriek verlaat.
4. Ongeoorloofde demontage van de ingebouwde niet-verwijderbare lithiumbatterij is ten strengste verboden; Demontage van de externe lithiumbatterij is niet toegestaan.
5. Na langdurige opslag zonder gebruik wordt aanbevolen om de batterij eens in de 6 maanden op te laden en te ontladen voor onderhoud om ongeveer 60% van de laadcapaciteit te herstellen, waardoor de levensduur van de batterij verlengd kan worden.
6. De batterij van dit product bevat enkele schadelijke stoffen, dus gooi deze niet zomaar weg. Recycle de beschadigde of ongebruikte producten in overeenstemming met de regelgeving voor afval.
7. Kinderen mogen het alleen onder begeleiding van een volwassene gebruiken.
8. Houd nieuwe en gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen.



Demonteer het product of de batterij niet. Als er een probleem is met het product, neem dan contact op met de verkoper voor hulp.

In de doos

1/4" adapter	× 1	USB-C-oplaadkabel	× 1
Zijdeksel (voor GoPro)	× 1	Gebruiksaanwijzing	× 1
Draadloze afstandsbediening	× 1	Camera-greep met	× 1
Polsbandje	× 1	powerbank	

Draadloze afstandsbedieningsfuncties

1. Aan / uit-knop: Houd deze knop 3 seconden ingedrukt om het apparaat in te schakelen; houd deze knop 3 seconden ingedrukt om het apparaat uit te schakelen.
2. Modusknop: Als het apparaat is ingeschakeld, kunt u met één druk op de knop door de verschillende opnamemodi bladeren.
3. Opnameknop: Druk één keer op deze knop om foto's of video's te maken; druk nogmaals op deze knop om het maken van foto's of video's te stoppen.
4. Bluetooth-koppeling: Klik in de ingeschakelde toestand tweemaal op de aan / uit-knop om de afstandsbediening in de koppelingsmodus te zetten.
5. Indicator:
 - ① Fotomodus: Het lampje voor de fotomodus blijft branden. Het knippert één keer wanneer een foto wordt genomen en blijft daarna branden.
 - ② Videomodus: Het lampje voor de videomodus blijft branden. Het knippert continu wanneer de video-opname begint en blijft branden nadat de opname is beëindigd.
 - ③ Time-lapse-modus: Het lampje voor mobiele time-lapse blijft branden (groen). Het knippert continu wanneer de time-lapse-opname begint en blijft branden nadat de opname is beëindigd.

Verbinding maken met apparaten

1. Verbinding maken met GoPro-apparaten

- ① Houd de aan / uit-knop van de afstandsbediening 3 seconden ingedrukt om deze in te schakelen en dubbelklik vervolgens op de aan / uit-knop om de afstandsbediening in de koppelingsmodus te zetten.
- ② Selecteer op de camera 'Instellingen > Apparaat verbinden > Verbinden met THE REMOTE' om een verbinding met de afstandsbediening tot stand te brengen.

2. Verbinding maken met Insta360 X-serie, ACE-serie en Go-serie apparaten

- ① Houd de aan/uit-knop van de afstandsbediening 3 seconden ingedrukt om deze in te schakelen en dubbelklik vervolgens op de aan/uit-knop om de afstandsbediening in de koppelingsmodus te zetten.
- ② Open het menu van de camera, zoek en tik op 'Bluetooth-afstandsbediening > Insta360-afstandsbediening selecteren' om een verbinding met de afstandsbediening tot stand te brengen.

3. Verbinding maken met DJI Osmo Action-serie apparaten

- ① Houd de aan/uit-knop van de afstandsbediening 3 seconden ingedrukt om deze in te schakelen en dubbelklik vervolgens op de aan/uit-knop om de afstandsbediening in de koppelingsmodus te zetten.
- ② Er wordt een koppelingscode weergegeven op de camera-interface; tik op 'OK' om de verbinding tot stand te brengen.

4. Verbinding maken met mobiele apparaten

- ① Houd de aan/uit-knop van de afstandsbediening 3 seconden ingedrukt om deze in te schakelen en dubbelklik vervolgens op de aan/uit-knop om de afstandsbediening in de koppelingsmodus te zetten.
- ② Open op uw mobiele telefoon 'Instellingen > Bluetooth', zoek 'SmallRig OG546X' en tik erop om de verbinding tot stand te brengen.
- ③ De moduswisselknop (M) van de afstandsbediening heeft geen daadwerkelijke functie op de mobiele telefoon; de moduswisseling moet nog steeds handmatig worden aangepast op het apparaat.

Afstandsbediening resetten

Houd de modusknop (M) en de opnameknop op de afstandsbediening 5 seconden ingedrukt om deze terug te zetten naar de fabrieksinstellingen.

Afstandsbediening geforceerd opnieuw opstarten

Als het apparaat vastloopt of alle knoppen niet meer reageren tijdens het gebruik, houd dan de aan/uit-knop 10 seconden ingedrukt om het apparaat opnieuw op te starten.

Waarschuwing voor lage batterijspanning

Wanneer de batterijspanning onder 3,3 V daalt, geeft de afstandsbediening een waarschuwing voor lage batterijspanning: alle drie de indicatoren worden rood, knipperen gedurende 10 seconden met een frequentie van 1 Hz en herhalen deze waarschuwingscyclus elke 3 minuten.

Batterij opladen

Tijdens het opladen branden alle drie de indicatoren rood en knipperen ze continu totdat de batterij volledig is opgeladen.

Draadloze afstandsbediening productspecificaties

Bluetooth-versie	V5.3
Chipmerk	BES
Effectief werkbereik	30 m (zonder obstakels)
Batterijmodel	Polymeer lithium-ionbatterij
Batterijparameters	3,7 V / 130 mAh / 0,481 Wh
Werkstroom	3,2 mA
Continu werktijd	Ongeveer 40 uur
Oplaadinterface	USB-C
Laadingangsspanning	5 V
Laadstroom	100 mA (maximaal)
Laadtemperatuur	-20 °C (-4 °F) tot 45 °C (113 °F)
Ontladingstemperatuur	-20 °C (-4 °F) tot 60 °C (140 °F)
Afmetingen behuizing	46,5 × 25,0 × 16,0 mm 1,80 × 1,0 × 0,6 in
Gewicht behuizing	11,0 g / 0,4oz

Productspecificaties Camera-greep met powerbank

Batterijtype	Cilindrische lithium-ion batterijcel
Batterijcapaciteit	5000mAh
Oplaadinterface	USB-C
Batterijparameters	3.6V / 5000mAh/18Wh
Oplaad- / ontladvermogen	18W / C1 (maximaal)
Ontladvermogen	10W / C2 & C3 (maximaal)
USB-C 1: Suporta entrada e saída	5V=2A, 5V=3A, 9V=2A, 12V=1.5A
USB-C 2: Apenas suporta saída	5V=2A (gedeeld met USB-C 3)
USB-C 3: Apenas suporta saída	5V=2A (gedeeld met USB-C 2)
Ontladingstemperatuur	-20 °C (-4 °F) tot 50 °C (122 °F)
Laadtemperatuur	-20 °C (-4 °F) tot 60 °C (140 °F)
Dimensiones del producto	φ39,5 × 248,0mm φ1,60 × 10,0in (opgevouwen)
Productgewicht	295,2 ± 5,0 g / 10,5oz ± 0,2 oz

Indicatorstatus tijdens het opladen

Batterijniveau	Indicator kleur
100 %	Groen licht brandt continu
≥ 66 %	Knipperend groen lampje
33% tot 66%	Knipperend oranje lampje
≤ 33 %	Knipperend rood lampje

Indicatorstatus tijdens ontladen

Batterijniveau	Indicator kleur
≥ 66 %	Groen licht brandt continu
33% tot 66%	Continu oranje lampje
≤ 33 %	Continu rood lampje
Lage batterijspanning	Knipperend rood lampje
Uitgeschakeld	Lampje uit

Waarschuwing

Dit product bevat magneten en een batterij. Houd het uit de buurt van pacemakers, creditcards, magneetstripkaarten, harde schijven van computers, mobiele telefoons, audioapparatuur, enz.

Tack för att du väljer SmallRig-produkter.

Viktig påminnelse

1. Läs denna bruksanvisning noggrant innan du använder produkten.
2. Var uppmärksam på varningstexterna och följ alla instruktioner i bruksanvisningen.
3. Batteriets laddningsstatus (SoC) är $\leq 30\%$ av den nominella kapaciteten vid den tidpunkt då det lämnar fabriken.
4. Inbyggt icke-urtagbart litiumbatteri, obehörig demontering är strängt förbjuden; externt litiumbatteri, ingen demontering är tillåten.
5. Efter en längre tids förvaring utan användning rekommenderas att batteriet laddas upp och ur var 6:e månad för underhåll och för att återställa ca 60% av den laddade kapaciteten och därmed förlänga batteriets livslängd.
6. Släng inte produkten i soporna då batteriet innehåller skadliga ämnen. Återvinn skadade eller oanvända produkter i enlighet med bestämmelserna för avfallshantering.
7. Barn bör använda den under överinseende av en vuxen.
8. Förvara nya och förbrukade batterier utom räckhåll för barn.



Plocka inte isär produkten eller batteriet. Om det uppstår problem med produkten, vänligen kontakta återförsäljaren för hjälp.

I lådan

1/4" adapter	× 1	USB-C-laddningskabel	× 1
Sidokapa (för GoPro)	× 1	Bruksanvisning	× 1
Trådlös fjärrkontroll	× 1	Kamerahandtag med	× 1
Handledsrem	× 1	powerbank	

Funktioner för trådlös fjärrkontroll

1. Ström på- / av-knapp: Tryck och håll ned i 3 sekunder för att slå på. Tryck och håll ned i 3 sekunder för att stänga av.
2. Lägesknapp: När den är påslagen växlar kameran med ett enda tryck genom olika fotograferingslägen.
3. Avtryckare: Tryck en gång för att börja ta foton eller spela in videor. Tryck igen för att sluta ta foton eller spela in videor.
4. Bluetooth-parning: När strömmen är påslagen dubbelklickar du på ström på- / av-knappen för att sätta fjärrkontrollen i hoppningsläge.
5. Indikator:
 - ① Foto-läge: Indikatorn som motsvarar fotoläget lyser. Den "andas" en gång när ett foto tas och förblir sedan tänd.
 - ② Video-läge: Indikatorn som motsvarar videoläget lyser. Den andas kontinuerligt när videoinspelningen startar och förblir sedan tänd efter att inspelningen är slut.
 - ③ Time-lapse-läge: Indikatorn som motsvarar mobil time-lapse lyser (grön). Den andas kontinuerligt när time-lapse-inspelning startar och förblir sedan tänd efter att inspelningen är slut.

Ansluta till enheter

1. Ansluta till GoPro-enheter

- ① Tryck och håll ned fjärrkontrollens strömbrytare på-/av-knapp i 3 sekunder för att slå på den. Dubbelklicka sedan på strömbrytaren för att sätta fjärrkontrollen i hoppningsläge.
- ② Välj "Inställningar > Anslut enhet > Anslut till THE REMOTE" på kameran för att upprätta en anslutning till fjärrkontrollen.

2. Ansluta till enheter i Insta360 X-serien, ACE-serien och Go-serien

- ① Tryck och håll ned fjärrkontrollens strömbrytare på-/av-knapp i 3 sekunder för att slå på den. Dubbelklicka sedan på strömbrytaren för att sätta fjärrkontrollen i hoppningsläge.
- ② Dra ner kamerans menygränssnitt, hitta och tryck på "Bluetooth Remote > Select Insta360 Remote" för att upprätta en anslutning till fjärrkontrollen.

3. Ansluta till enheter inom DJI Osmo Action-serien

- ① Tryck och håll ned fjärrkontrollens strömbrytare på-/av-knapp i 3 sekunder för att slå på den. Dubbelklicka sedan på strömbrytaren för att sätta fjärrkontrollen i hoppningsläge.
- ② En parningskod kommer att visas på kamerans gränssnitt. Tryck på "OK" för att upprätta anslutningen.

4. Ansluta till mobila enheter

- ① Tryck och håll ned fjärrkontrollens strömbrytare på-/av-knapp i 3 sekunder för att slå på den. Dubbelklicka sedan på strömbrytaren för att sätta fjärrkontrollen i hoppningsläge.
- ② Öppna "Inställningar > Bluetooth" på din mobiltelefon, hitta "SmallRig CG546X" och tryck på den för att upprätta anslutningen.
- ③ Knappen för läge (M) har ingen praktisk funktion på mobilen, och lägebytet måste fortfarande justeras manuellt via enheten.

Återställning av fjärrkontroll

Tryck och håll in knappen för läge (M) och avtryckaren på fjärrkontrollen i 5 sekunder för att återställa den till fabriksinställningarna.

Tvingad omstart av fjärrkontrollen

När enheten fryser eller inte alla knappar svarar under drift så tryck och håll in på- / av-knappen i 10 sekunder för att starta om enheten.

Varning för lågt batteri

När batteriets spänning sjunker under 3,3 V kommer fjärrkontrollen varna för lågt batteri: alla tre indikatorerna blir röda, blinkar i 1 Hz i 10 sekunder och upprepar denna varningscykel var 3:e minut.

Laddning av batteri

Under laddning kommer alla tre indikatorerna att lysa rött och andas kontinuerligt tills batteriet är fulladdat.

Produktspecifikationer för trådlös fjärrkontroll

Bluetooth-version	V5.3
Chipmärke	BES
Effektivt arbetsområde	30 m (obehindrad)
Batterimodell	Polymer litiumjonbatteri
Batteriparametrar	3,7 V / 130 mAh / 0,481 Wh
Arbetsström	3,2 mA
Kontinuerlig arbetstid	Cirka 40 timmar
Gränssnitt för laddning	USB-C
Laddning ingående spänning	5 V
Laddningsström	100 mA (Max)
Laddningstemperatur	-20 °C (-4 °F) till 45 °C (113 °F)
Utladdningstemperatur	-20 °C (-4 °F) till 60 °C (140 °F)
Mått	46,5 × 25,0 × 16,0 mm 1,80 × 1,0 × 0,6 in
Vikt	11,0 g / 0,4oz

Produktspecifikationer för Kamerahandtag med powerbank

Batterityp	Cylindrisk litiumjonbattericell
Batteriets kapacitet	5000mAh
Gränssnitt för laddning	USB-C
Batteriparametrar	3.6V / 5000mAh/18Wh
Laddnings- / urladdningseffekt	18W / C1 (Max)
Urladdningseffekt	10W / C2 & C3 (Max)
USB-C 1: Suporta entrada e saída	5V=2A, 5V=3A, 9V=2A, 12V=1.5A
USB-C 2: Apenas suporta saída	5V=2A (delad med USB-C 3)
USB-C 3: Apenas suporta saída	5V=2A (delad med USB-C 2)
Urladdningstemperatur	-20 °C (-4 °F) till 50 °C (122 °F)
Laddningstemperatur	-20 °C (-4 °F) till 60 °C (140 °F)
Produktmått	φ39,5 × 248,0mm φ1,60 × 10,0in (hopfällt läge)
Produktens vikt	295,2 ± 5,0 g / 10,5oz ± 0,2 oz

Indikatorstatus under laddning

Batterinivå	Indikatorfärg
100 %	Fast grönt ljus
≥ 66 %	Blinkande grönt ljus
33 % till 66 %	Blinkande orange ljus
≤ 33 %	Blinkande rött ljus

Indikatorstatus under urladdning

Batterinivå	Indikatorfärg
≥ 66 %	Fast grönt ljus
33 % till 66 %	Fast orange ljus
≤ 33 %	Fast rött ljus
Lågt batteri	Blinkande rött ljus
Avstängd	Indikatorlampa av

Varning

Denna produkt innehåller magneter och ett batteri. Håll den borta från pacemakers, kreditkort, kort med magnetremsa, hårddiskar, mobiltelefoner, ljudenheter etc.

FCC Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
 - Increase the separation between the equipment and receiver.
 - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 - Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.
- To assure continued compliance, any changes or modifications not expressly approved by the party.

Responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment. (Example- use only shielded interface cables when connecting to computer or peripheral devices).

This equipment complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

RF warning statement:

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement.

The device can be used in portable exposure condition without restriction.

FCC ID: 2BC2U-5462

ISED Statement

English: This device contains licence-exempt transmitter(s)/ receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

French: Cet appareil contient des émetteurs/récepteurs exempts de licence qui sont conformes aux CNR exempts de licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences.
- (2) Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

This device meets the exemption from the routine evaluation limits in section 6.3 of RSS 102 and compliance with RSS 102 RF exposure, users can obtain Canadian information on RF exposure and compliance. cet appareil est conforme à l'exemption des limites d'évaluation courante dans la section 6.3 du cnr - 102 et conformité avec rss 102 de l'exposition aux rf, les utilisateurs peuvent obtenir des données canadiennes sur l'exposition aux champs rf et la conformité.

This equipment complies with Canada radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 0cm between the radiator & your body.

Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 0cm entre le radiateur et votre corps.

Cet équipement est conforme Canada limites d'exposition aux radiations dans un environnement non contrôlé.

IC: 31675-5462

Service & Warranty

Please keep your original receipt and guarantee card. Be sure the dealer has written on it the date of purchase and SN of the product. These are required for warranty service.

After-sale Warranty Terms

SmallRig products are entitled to warranty services as of the date of payment.

- Electronic products (except V mount battery): 1-year warranty.
- V mount battery: 2-year warranty.
- Non-electronic products: 2-year warranty.

Note: In case of any conflict between our warranty period policy and applicable laws and regulations of the country / region where the products are sold, the latter shall prevail.

This Warranty Does Not Cover

1. If users fail to adhere to the "Operating Instruction" or any "Warnings" stated in the user manual, resulting in a quality failure, it falls outside the scope of warranty coverage.
2. The product identification or SN label is removed or defaced in any way.
3. Product damage caused by problems not attributable to the quality of the products such as improper use of the products.
4. Product damage caused by unauthorized modification, disassembly, repair and other acts.
5. Product damage caused by fires, floods, lightning and other force majeure factors.

Warranty Mode

- For the products within the scope of warranty, SmallRig will repair or replace them on the basis of specific failures; the repaired / replaced products / parts are entitled to the remaining part of the original warranty period.

Contact Information

- You're advised to contact the online customer service personnel of corresponding shopping platform and submit a repair service application.
- You may also apply for repair service through SmallRig's service email.

Service Email: support@smallrig.com

Guarantee Card

ID No.	
Item Name	
Purchase Date	
User Name	
Mobile	
Address	
Receipt	

保修条款

请保留您的原始购买单据及保修卡,同时包含您的购买日期、产品序列号等,这些资料质保服务时均需要提供。

售后质保条款

SmallRig产品自下单付款之日起享有质保服务。

- 电子产品(除V口电池): 1年质保。
- V口电池: 2年质保。
- 非电子产品: 2年质保。

注:若销售地国家或地区的适用法律法规有冲突的,以销售地国家或地区有关质保期的法律法规为准。

质保无效说明

1. 当用户违反操作指引或用户手册中“重要提示”任何一条导致的质量失效,不在质保范围内。
2. 产品序列号标识已经被撕毁或无法辨识,不在质保范围。
3. 产品使用不当等非产品本身质量问题,而造成的产品损坏,不在质保范围。
4. 非官方指导的私自改装、拆解、维修等行为而造成的损坏,不在质保范围。
5. 因火灾、水灾、雷击等不可抗拒力造成的产品损坏,不在质保范围。

维修方式

- 属于质保范围的,SmallRig 根据产品具体的故障对产品进行维修或更换; 维修后的产品 / 部件享受原有保修期的剩余时长。

联系方式

- 建议您优先前往相应购买平台联系在线客服,提出产品维修申请。
- 您也可以通过 SmallRig 服务邮箱申请维修服务。

服务邮箱:support@smallrig.com

保修卡

ID 编号	
产品名称	
购买日期	
用户姓名	
用户电话	
用户地址	
购买单据	

本产品已由中国人民财产保险股份有限公司承担产品责任
保险

The product has been covered by the liability
insurance of PICC Property and Casualty Co., Ltd.

Manufacturer Email: support@smallrig.com

Manufacturer: Shenzhen Leqi Innovation Co., Ltd.

Add: Rooms 101, 701, 901, Building 4, Gonglianfuji
Innovation Park, No. 58, Ping'an Road, Dafu
Community, Guanlan Street, Longhua District,
Shenzhen, Guangdong, China.

Consignor: Shenzhen LC Co., Ltd.

Add: Room 201, Building 4, Gonglianfuji Innovation
Park, No. 58, Ping'an Road, Dafu Community,
Guanlan Street, Longhua District, Shenzhen,
Guangdong, China.

制造商: 深圳市乐其创新股份有限公司

地 址: 中国广东省深圳市龙华区观澜街道大富社区平安路
58号共联富基创新园4栋101、701、901

委托商: 深圳市乐长科技有限公司

地 址: 中国广东省深圳市龙华区观澜街道大富社区平安路58号
共联富基创新园4栋201



GAVIMOSA CONSULTORIA, SOCIEDAD
LIMITADA, CASTELLANA 9144, 28046
Madrid, compliance.gavimosa@outlook.com



Sea&Mew Accounting Ltd,
Electric Avenue Vision 25, London,
Enfield EN3 7GD, info@seamew.net

FCC ID: 2BC2U-5462

CMIIT ID: 25J44G015462

IC: 31675-5462

HVIN:CG546X

执行标准: GB 31241-2022、GB 4943.1-2022

Made in China 中国制造

LQ-B842-18



RoHS



Li-Ion



FR
LE TRI
+ FACILE



Séparez les éléments avant de trier



FR
Les piles
et batteries
se recyclent

A DÉPOSER
EN MAGASIN



A DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



WE ARE HERE FOR YOU
服务与支持



ETICHETTATURA AMBIENTALE
ENVIRONMENTAL LABELING